

**Lambretta**  
**50 cl**

**uso e manutenzione**

**completo di supplemento per**

**Lambretta**  
**50 c**

www.scooterdepoca.com

Lieta ed onorata di annoverarVi da oggi fra i proprietari di uno scooter **LAMBRETTA CL**, Vi ringraziamo della preferenza che avete voluto accordare alla nostra produzione.

La Vostra **LAMBRETTA** è nata nei nostri stabilimenti ed è pervenuta a Voi dopo controlli e collaudi rigorosi, che assicurano la perfezione del nostro prodotto e ci consentono di garantirlo.

La vita del Vostro scooter dipende dall'uso e dalla manutenzione che gli riserverete. Abbiamo qui raccolto alcune note che confidiamo possano esserVi di aiuto per meglio conoscere e convenientemente utilizzare il Vostro mezzo meccanico. Non dimenticate che la fitta rete di Stazioni di Servizio Autorizzate Lambretta, la quale dispone di personale addestrato, di attrezzi speciali e parti di ricambio originali, ha per scopo essenziale di vegliare sul buon funzionamento del Vostro scooter.

A questa grande organizzazione è consigliabile abbiate a rivolgerVi in caso di necessità, tenendo presente che ogni Organizzato Lambretta è al Vostro servizio.



LAMBRETTA 50 CL



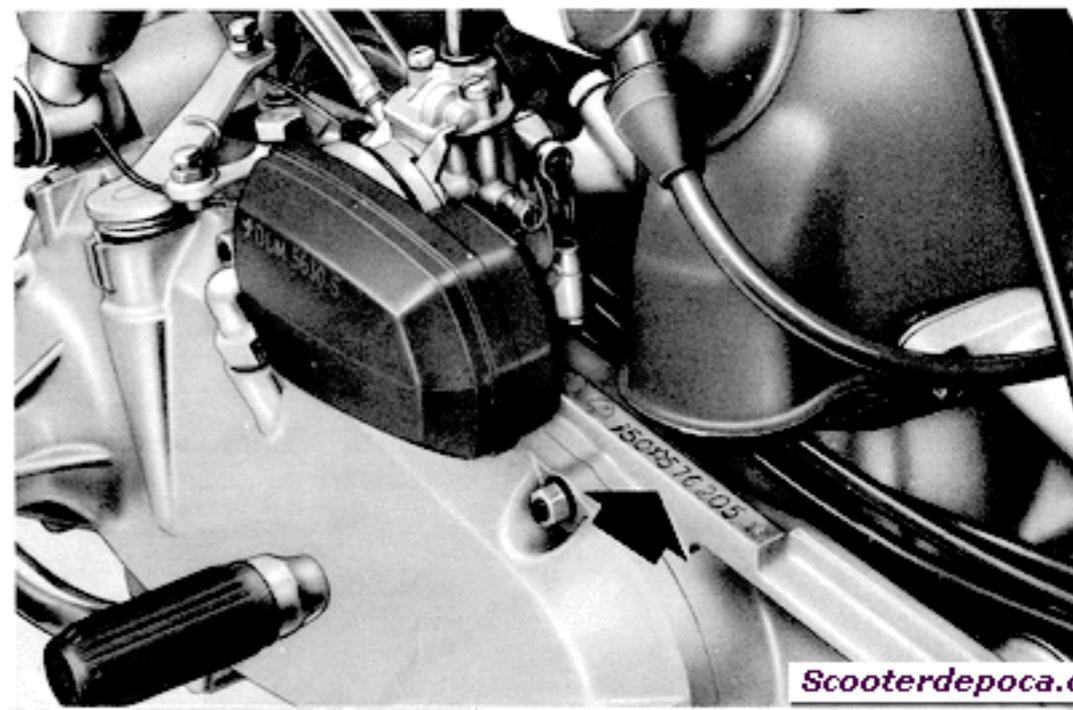
Fig. 1

### IDENTIFICAZIONE

Sul telaio, vicino alla pedana sinistra (fig. 1) è impresso il numero di matricola che serve per l'identificazione dello scooter agli effetti di legge. Lo stesso numero è riportato sul certificato di origine e sul libretto di circolazione.

Il numero del motore è impresso nella posizione indicata in figura 2.

Fig. 2



## CARATTERISTICHE

### Motore

Monocilindrico a 2 tempi, con lavaggio a correnti contrapposte.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Alesaggio                     | mm 38                |
| Corsa                         | mm 44                |
| Cilindrata                    | cm <sup>3</sup> 49,8 |
| Rapporto di compressione      | 7,75 : 1             |
| Potenza massima effettiva IGM | CV 1,48              |
| Regime di potenza massima     | giri/min 4600        |
| Avviamento                    | a pedale             |

### Alimentazione

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Carburatore DELLORTO | SHA 14 - 12           |
| — diffusore          | Ø 12                  |
| — getto principale   | 52/100                |
| Filtro aria          | a cartuccia metallica |

### Accensione

a volano magnete e bobina A.T. esterna

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Candela                       | a filettatura lunga (18 mm)                        |
| — Tipi di candela consigliati | BOSCH W 225 T2<br>CHAMPION N 4<br>MARELLI CW 240 L |

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Anticipo fisso di accensione | 21° ± 1°<br>(Corrispondenti a mm 1,83 di corsa del pistone, a partire dal P.M.S.) |
|------------------------------|---|

|   |                |
|---|----------------|
| Apertura massima contatti ruttore, volano magnete | mm 0,35 ÷ 0,45 |
|---|----------------|

### Frizione

a dischi multipli in bagno d'olio.

### Trasmissione

A catena monomaglia in bagno d'olio. Tendicatena del tipo a pattini.

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Rapporto di riduzione | 1 : 4,27 |
|-----------------------|----------|

### Cambio

A 3 velocità. Tipo ad ingranaggi sempre in presa, alternativamente calettati sull'albero secondario.

|   |        |
|---|--------|
| Rapporto giri ruota posteriore/giri albero motore |        |
| in 1° velocità                                    | 0,0363 |
| in 2° velocità                                    | 0,0662 |
| in 3° velocità                                    | 0,1018 |

### Ruote e freni

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>Ruote</b>                                    | intercambiabili         |
| Cerchi in lamiera stampata smontabili in 2 metà | 2.10                    |
| Misura pneumatici                               | 3 x 10                  |
| Pressione pneumatico anteriore                  | kg/cm <sup>2</sup> 1,50 |
| Pressione pneumatico posteriore                 | kg/cm <sup>2</sup> 1,75 |

### Freni

Meccanici ad espansione, con comando a leva azionata a mano a mezzo cavo flessibile per la ruota anteriore, a pedale per la ruota posteriore.

### Silenziatore di scarico

Ad espansione in doppia camera ed assorbimento a mezzo lana di roccia.

### Telaio

Composto, in lamiera stampata - saldata e tubo.

### Sospensioni

|              |   |
|--------------|---|
| — anteriore  | con bielle oscillanti e molle elicoidali sistemate nei bracci della forcella  |
| — posteriore | a carter oscillante, caricante una molla elicoidale ed ammortizzatore idraulico in parallelo, montato entro la molla. |

### Cavalletto

a due zampe.

### Sterzo

diretto a mezzo di canotto/forcella in tubo di acciaio e lamiera stampata.

## Impianto elettrico

Alimentato con tensione di 6 V dal volano magnete alternatore a 4 poli, della potenza nominale di 18 Watt.

## Lampade

| POSIZIONE         | IMPIEGO              | N. | CARATTERISTICHE |         |           |
|-------------------|----------------------|----|-----------------|---------|-----------|
|                   |                      |    | ELETTRICHE      | BULBO   | ZOCCOLO   |
| Fanale anteriore  | fascio anabbagliante | 1  | 6 V - 15 W      | Sferico | P 26 s    |
| Fanale anteriore  | luce città           | 1  | 6 V - 15 W      | Siluro  | S 8,5/9,5 |
| Fanale posteriore | luce posizione       | 1  | 6 V - 3 W       | Siluro  | S 7/8     |

## DIMENSIONI - PESI - PRESTAZIONI

|  |               |
|--|---------------|
| Lunghezza massima                                | mm 1700       |
| Larghezza massima (manubrio)                     | mm 656        |
| Altezza massima                                  | mm 1028       |
| Passo  | mm 1202       |
| Peso a vuoto in ordine di marcia                 | kg 68,5       |
| Capacità totale serbatoio                        | lt. 6         |
| — capacità riserva                               | lt. 0,8       |
| Consumo (secondo Norme CUNA)                     | 1,6 lt/100 km |
| Velocità massima, secondo il Codice della strada | < km/h 40     |
| Pendenze superabili:                             |               |
| — in 1° velocità                                 | 19%           |
| — in 2° velocità                                 | 10%           |
| — in 3° velocità                                 | 5%            |

## SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO

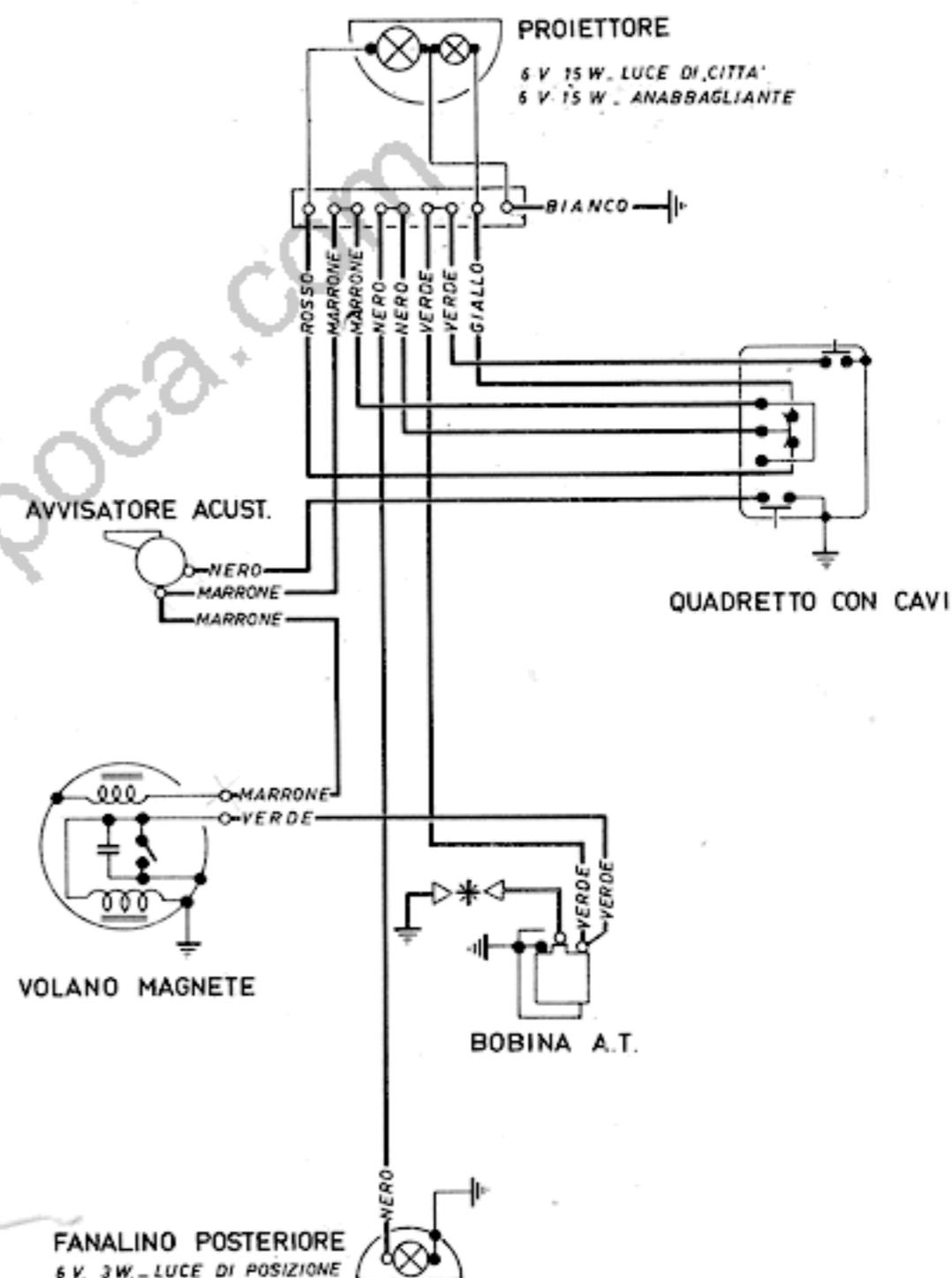
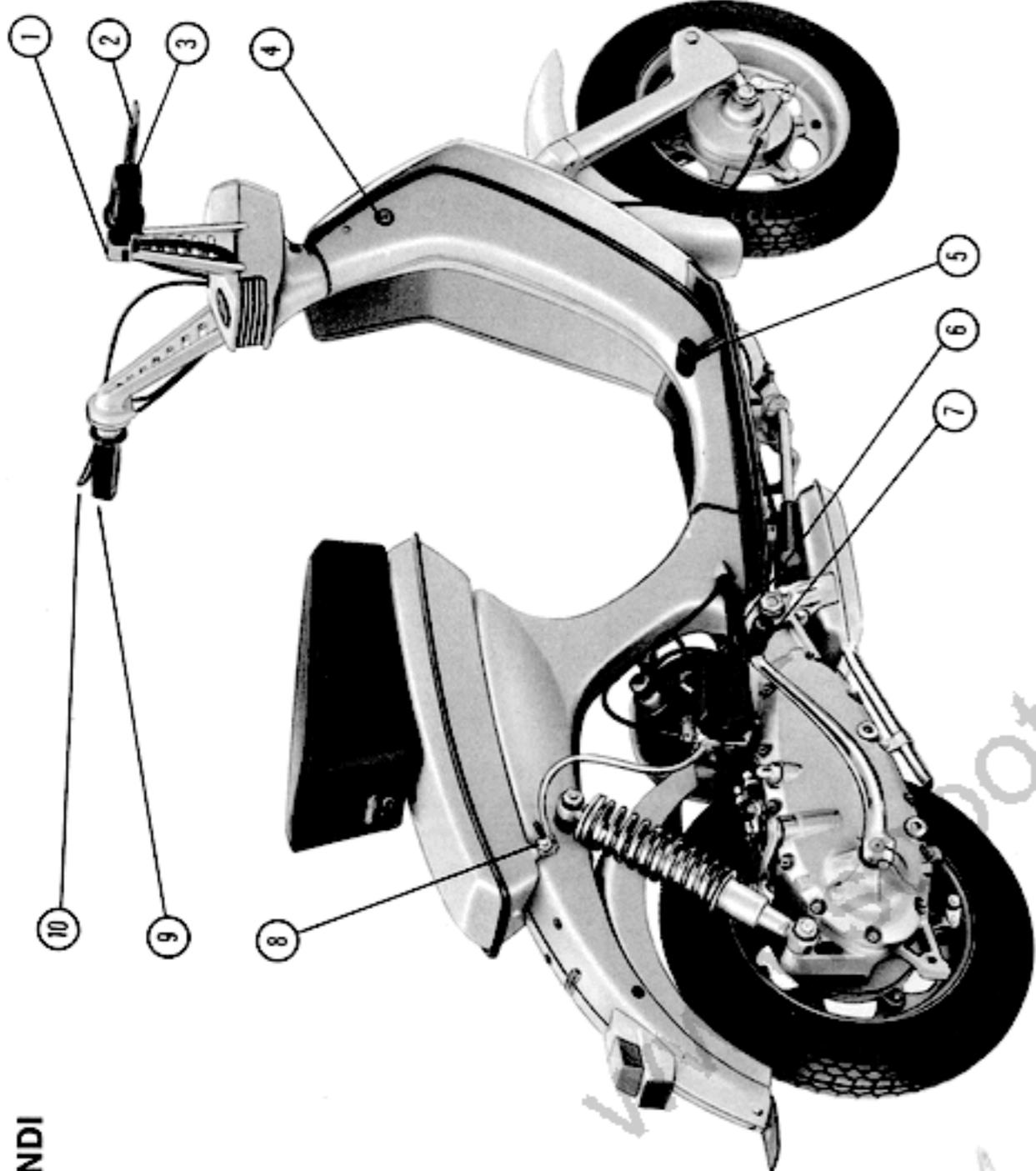


Fig. 3



## COMANDI

- 1 - commutatore elettrico: deviatore luci - avvisatore acustico - pulsante per arresto motore
- 2 - leva comando freno anteriore
- 3 - manopola comando gas
- 4 - serratura dispositivo antifurto
- 5 - pedale freno posteriore
- 6 - leva dispositivo avviamento a motore freddo, con ritorno automatico
- 7 - pedale avviamento
- 8 - rubinetto miscela a 3 posizioni (chiuso - aperto - riserva)
- 9 - manopola comando cambio
- 10 - leva comando frizione

## COMANDI SUL MANUBRIO

**A sinistra:** manopola comando cambio (9) abbinata alla leva comando frizione (10).

**A destra:** manopola comando gas (3), leva comando freno anteriore (2) e commutatore elettrico (1).

Il commutatore elettrico comprende:

la leva doppia a 3 posizioni:

- intermedia: luci tutte spente per la marcia diurna
- ruotata a destra: luce di città e fanalino posteriore accesi per la marcia notturna in zone illuminate
- ruotata a sinistra: luce anabbagliante e fanalino posteriore accesi per la marcia notturna in zone non illuminate.

il pulsante comando avvisatore acustico ed il pulsante di massa per arresto motore.

## DISPOSITIVO ANTIFURTO

La chiave consegnataVi — in duplice esemplare — con lo scooter, serve per il dispositivo antifurto, situato sul lato destro, sotto il manubrio (4).

Per azionare il dispositivo antifurto, ruotare il manubrio tutto a sinistra e girare quindi la chiave di mezzo giro. La chiave può essere estratta dalla serratura sia nella posizione di « aperto », che nella posizione di « chiuso ».

Sulla chiave è impresso un numero e lo stesso è riportato sulla serratura, sulla parte interna (fig. 5). In caso di smarrimento è possibile ottenere una chiave di ricambio, citando questo numero, che è consigliabile annotare, onde evitare lo smontaggio della costola centrale, per accedere alla serratura.

## PEDALE FRENO POSTERIORE

Il pedale di comando freno posteriore (5) è situato sulla pedana destra.

## PEDALE AVVIAMENTO

Il pedale avviamento (7) è situato sul lato destro del carter.

Prima di azionare il pedale, assicurarsi che il cambio sia nella posizione di « folle ».



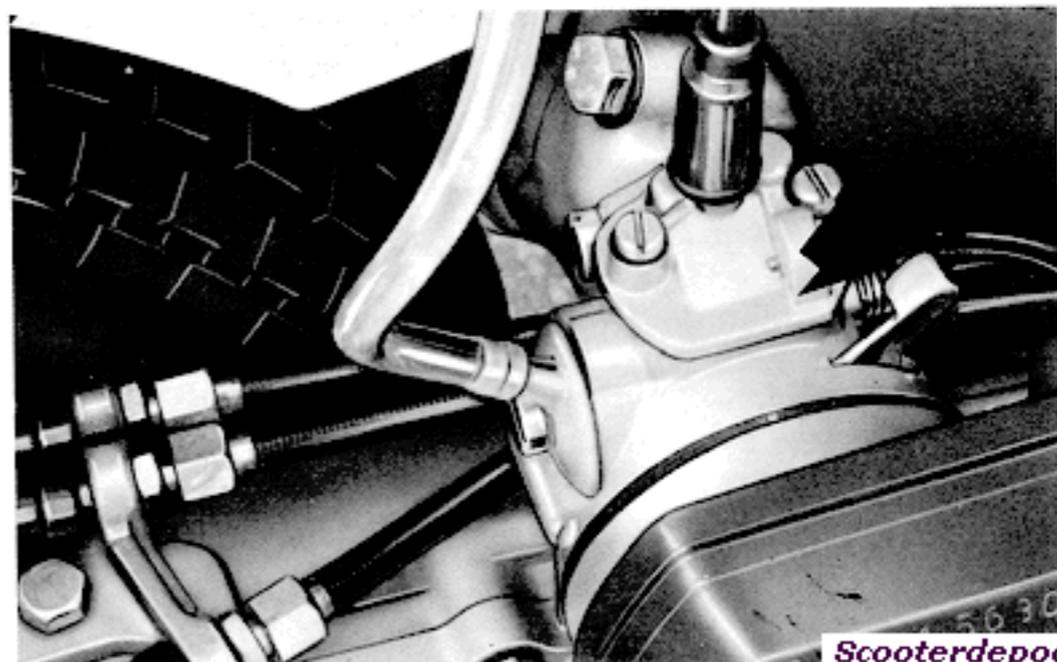
Fig. 5

## DISPOSITIVO AVVIAMENTO

La levetta del dispositivo avviamento è situata sul carburatore (6).

Per azionare il dispositivo, **solo per l'avviamento a motore freddo**, spostare la leva in avanti (fig. 6). Appena il motore si è avviato regolarmente, accelerare a fondo per provocare il ritorno automatico della levetta dispositivo avviamento nella sua posizione di riposo.

Fig. 6



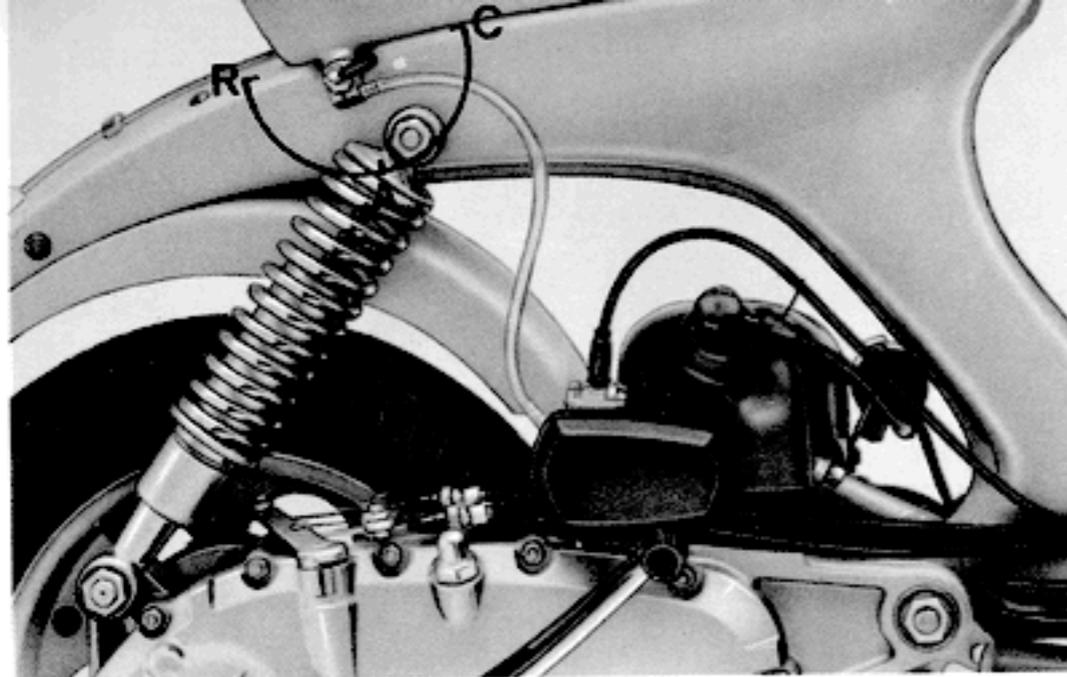


Fig. 7 A = aperto C = chiuso R = riserva

## RUBINETTO MISCELA

Il rubinetto miscela (8) è situato sotto il serbatoio, sul lato destro.

In marcia tenere normalmente il rubinetto in posizione di « aperto ». Quando sarà necessario passare nella posizione di « riserva »; si ha ancora a disposizione nel serbatoio lt. 0,8 di miscela (ossia è possibile percorrere circa 50 km).

A macchina ferma è bene ruotare il rubinetto in posizione di « chiuso ».

## DOTAZIONE ATTREZZI

Nell'apposito vano, sotto la sella, sono sistemati gli attrezzi in dotazione. Essi sono:

- 1 chiave a tubo da 13 mm per i dadi ruote
- 1 chiave a tubo per candela
- 1 chiave doppia 8 - 10 mm
- 1 cacciavite
- 1 tondino-leva per chiavi a tubo

## NORME PER L'USO

### Rodaggio e primo periodo di impiego

Il rodaggio del veicolo nuovo è indispensabile per ottenere un perfetto accoppiamento degli organi meccanici in moto.

**Un rodaggio eseguito coscienziosamente garantisce una più lunga vita allo scooter.** E' quindi opportuno osservare scrupolosamente, per i primi 1500 km di percorrenza, quanto segue:

- Usare come carburante una miscela al 4% di olio AGIP F.1 2 T e buona benzina auto
- Avviato il motore, riscaldare sempre lentamente senza mai imballare
- Non superare le seguenti velocità:

|      | in 1' | in 2' | in 3' |
|------|-------|-------|-------|
| km/h | 10    | 20    | 33    |

- Non marciare a lungo alle precedenti massime velocità consentite
- Non percorrere salite a pieno gas
- Non accelerare fino a pieno gas
- Non surriscaldare il motore
- Sostituire l'olio del carter dopo i primi 1500 km
- Fare eseguire tempestivamente, presso una Stazione di Servizio Autorizzata, le revisioni e quanto altro specificato nei tagliandi di servizio gratuito.

## AVVIAMENTO - MARCIA - ARRESTO

### Per avviare lo scooter:

- disporlo sul suo cavalletto
- assicurarsi che il cambio sia nella posizione di folle
- aprire il rubinetto miscela
- solo nel caso di motore freddo, azionare il dispositivo di avviamento
- **tenendo il gas al minimo** agire sul pedale della messa in moto
- appena il motore si avvia dare qualche leggera accelerata per affrettarne il riscaldamento
- se il dispositivo di avviamento è stato azionato riportarlo nella posizione di riposo, accelerando a fondo
- nella stagione fredda, lasciare riscaldare il motore a vuoto alcuni minuti prima di usare il veicolo

### Per partire:

- sollevare il cavalletto, ruotandone indietro le zampe
- col motore al minimo tirare a fondo la leva della frizione e innestare la prima marcia, ruotando opportunamente la manopola sinistra
- abbandonare lentamente la leva della frizione e contemporaneamente agire sulla manopola del gas, in modo da mantenere il motore a giri costanti
- continuare ad accelerare fino a raggiungere la velocità opportuna per passare alla marcia superiore.

### Per cambiare la marcia:

- togliere il gas
- tirare a fondo la leva della frizione
- innestare la nuova marcia
- abbandonare dolcemente la leva della frizione e contemporaneamente accelerare. Non esitare a passare alla marcia inferiore quando si riduce notevolmente la velocità.

### Per arrestare il motore:

- togliere il gas
- portare il cambio nella posizione di folle
- interrompere l'accensione, premendo il pulsante per arresto motore.



Fig. 8

## MISCELA - SERBATOIO

Terminato il periodo di rodaggio, usare una miscela al 2% di olio AGIP F1 2T e buona benzina auto. Per accedere al tappo del serbatoio liberare dal suo fermo la sella (fig. 8) e ribaltarla in avanti (fig. 9). Il serbatoio contiene lt. 6 di miscela, di cui lt. 0,8 di riserva.

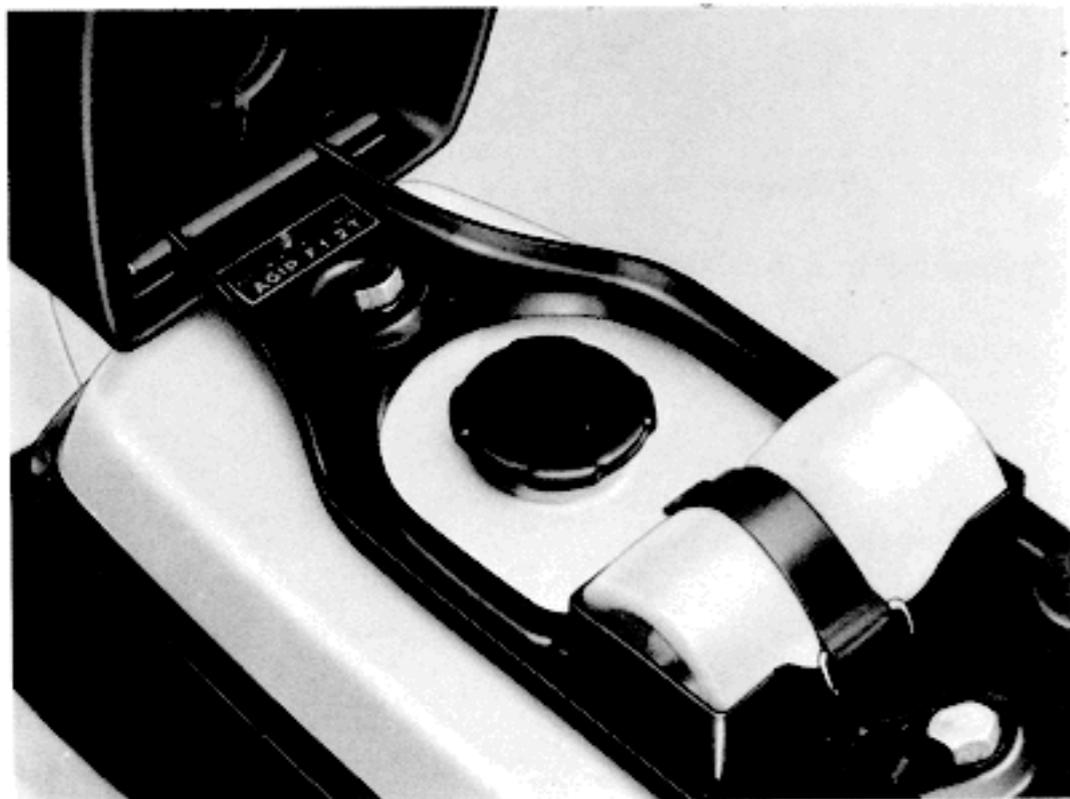


Fig. 9

## RUOTE

Misura pneumatici 3 x 10

Pressioni di esercizio:

- pneumatico anteriore kg/cm<sup>2</sup> 1,50
- pneumatico posteriore kg/cm<sup>2</sup> 1,75

### Per smontare la ruota anteriore:

- svitare le 3 viti che fissano il cerchione al tamburo
- Attenzione a non svitare i 3 dadi**
- Svitare i due dadi che fissano l'asse alle leve porta-ruota
- Sfilare la ruota dalle leve ed il cerchione dal tamburo, avendo cura di non tendere o piegare il cavo del freno.

### Per smontare la ruota posteriore:

- Svitare le 3 viti e sfilare il cerchione dal tamburo.

### Per smontare il pneumatico dal cerchione:

- Smontare la ruota
- Sgonfiare completamente il pneumatico
- Svitare i 3 dadi che fissano insieme i due mezzi cerchi.

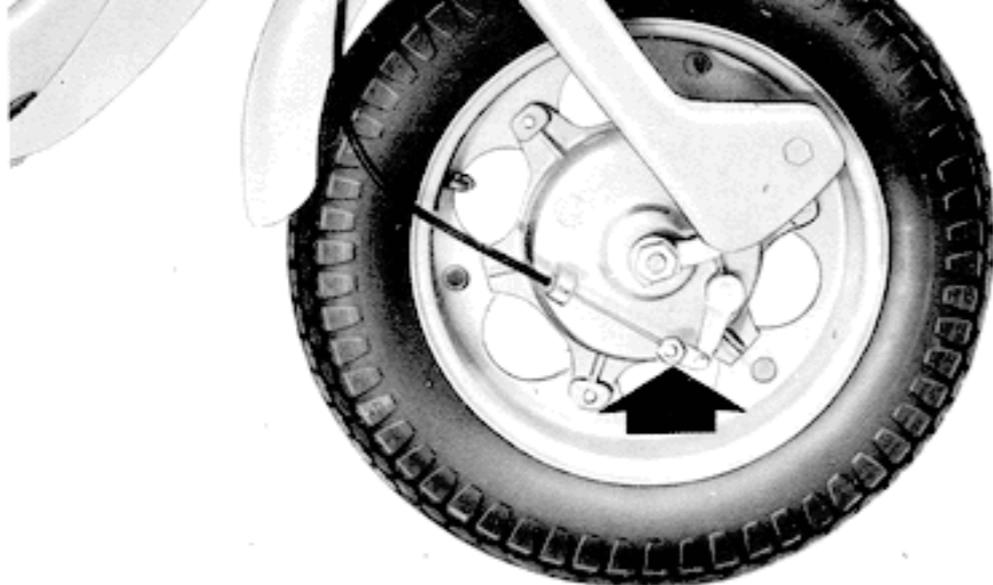


Fig. 10

## FRENI

Tenere i freni costantemente registrati, in modo che la ruota sia completamente libera di ruotare e l'azione frenante inizi appena si agisce sul corrispondente comando. La registrazione si effettua mediante i regolatori indicati in fig. 10 per il freno anteriore e in fig. 11 per il freno posteriore.

Fig. 11

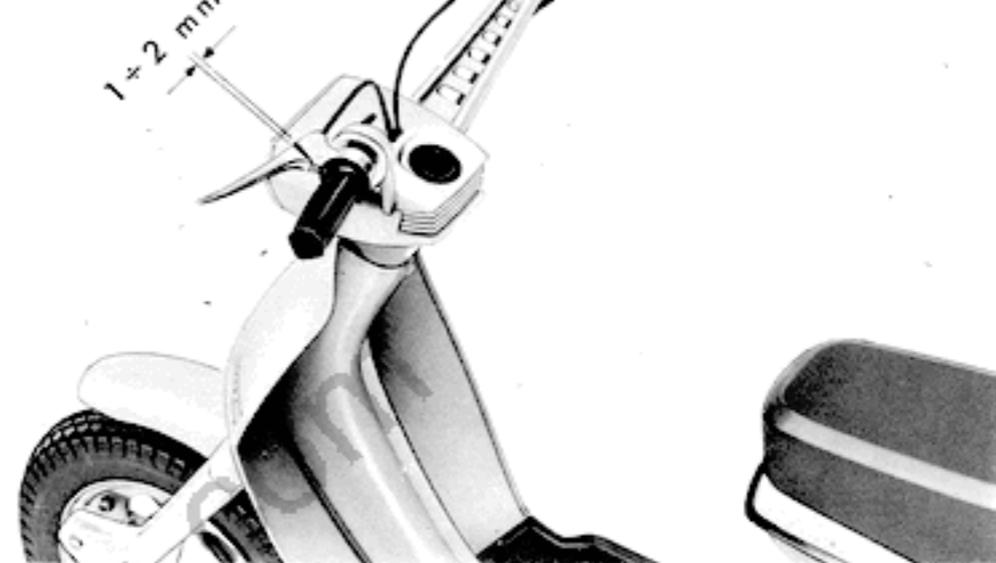
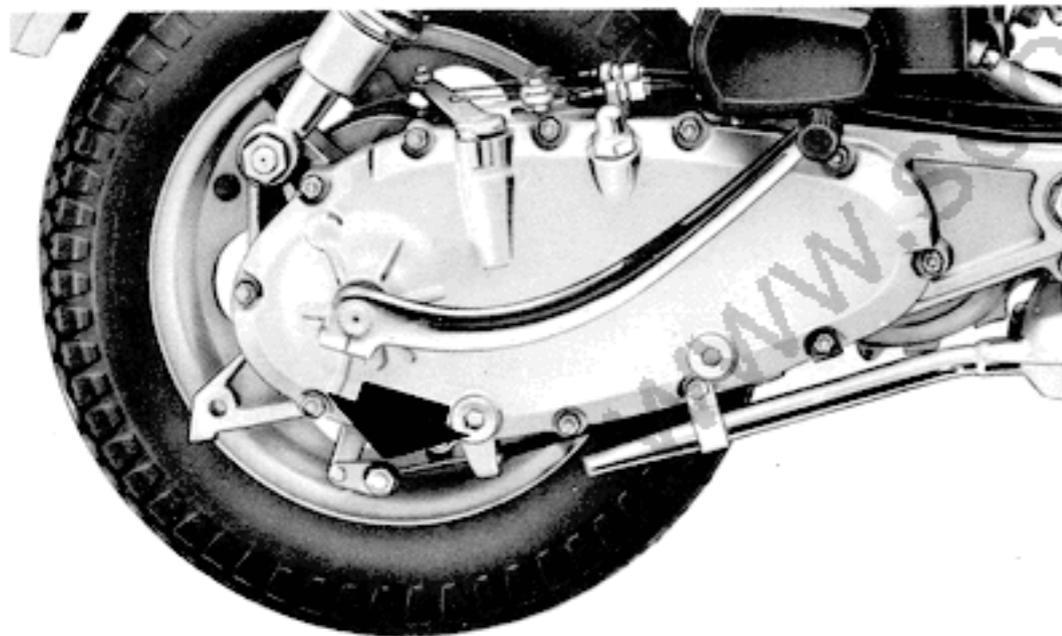


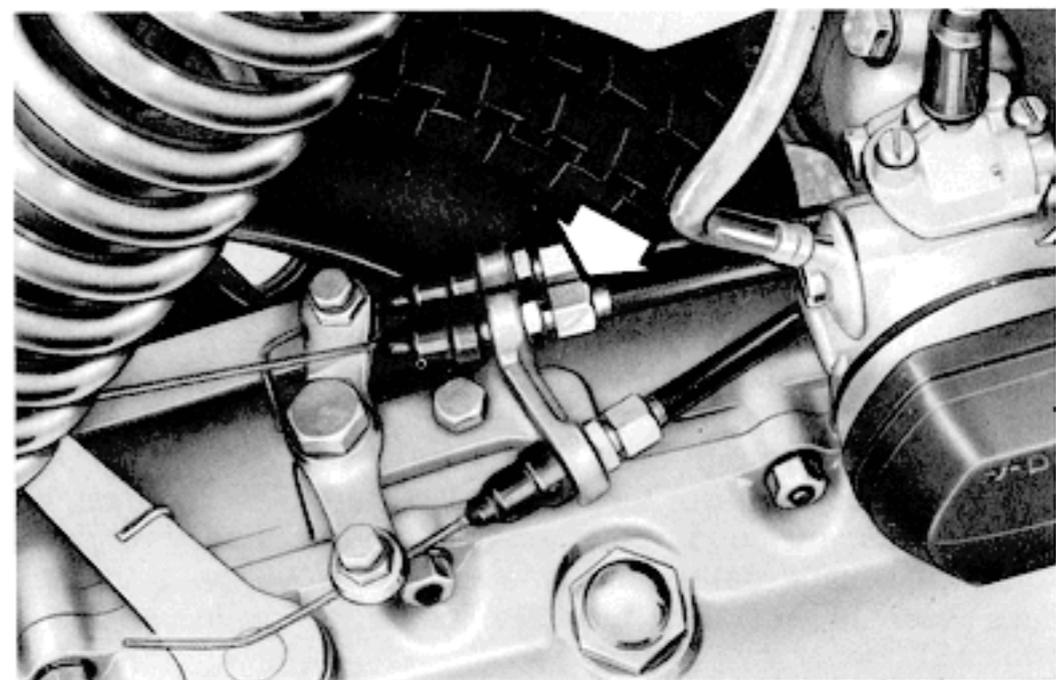
Fig. 12

## FRIZIONE

Tenere costantemente registrato il comando, in modo che la frizione cominci a slittare quando la leva si trovi nella posizione indicata in figura 12.

La registrazione si effettua agendo sul dispositivo illustrato in figura 13.

Fig. 13



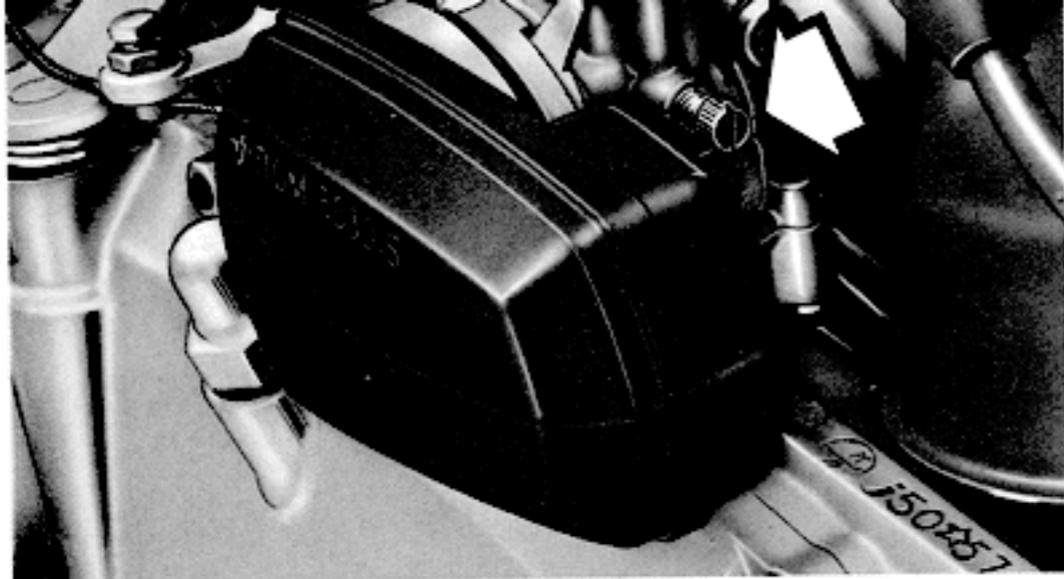


Fig. 14

### REGOLAZIONE CARBURATORE

La regolazione del carburatore deve essere effettuata a motore riscaldato alla sua normale temperatura di marcia, agendo sulla vite del minimo (fig. 14). Se i giri del motore al minimo (gas chiuso) sono elevati, è necessario svitare leggermente la vite, fino ad avere una marcia del motore, il più regolare possibile. Se invece i giri sono troppo bassi, avvitarla leggermente. Se il minimo, dopo la regolazione, risultasse ancora irregolare, aver cura di spingere a fondo la presa del carburatore sulla pipa di aspirazione, in modo da garantire una perfetta tenuta fra carburatore e pipa, onde evitare trafiletti di aria che possano alterare il minimo. Questo accorgimento deve essere tenuto presente anche in caso di smontaggio e rimontaggio del gruppo carburatore.

### REGISTRAZIONE FARO

Controllare la pressione dei pneumatici e disporre lo scooter, nelle condizioni di carico in cui normalmente viene usato, davanti uno schermo verticale.

Togliere la cornice del faro e agire sulle viti di regolazione del gruppo ottico fino a che il bordo superiore della zona illuminata dal fascio anabbagliante venga a coincidere con la retta orizzontale tracciata sullo schermo (fig. 15).

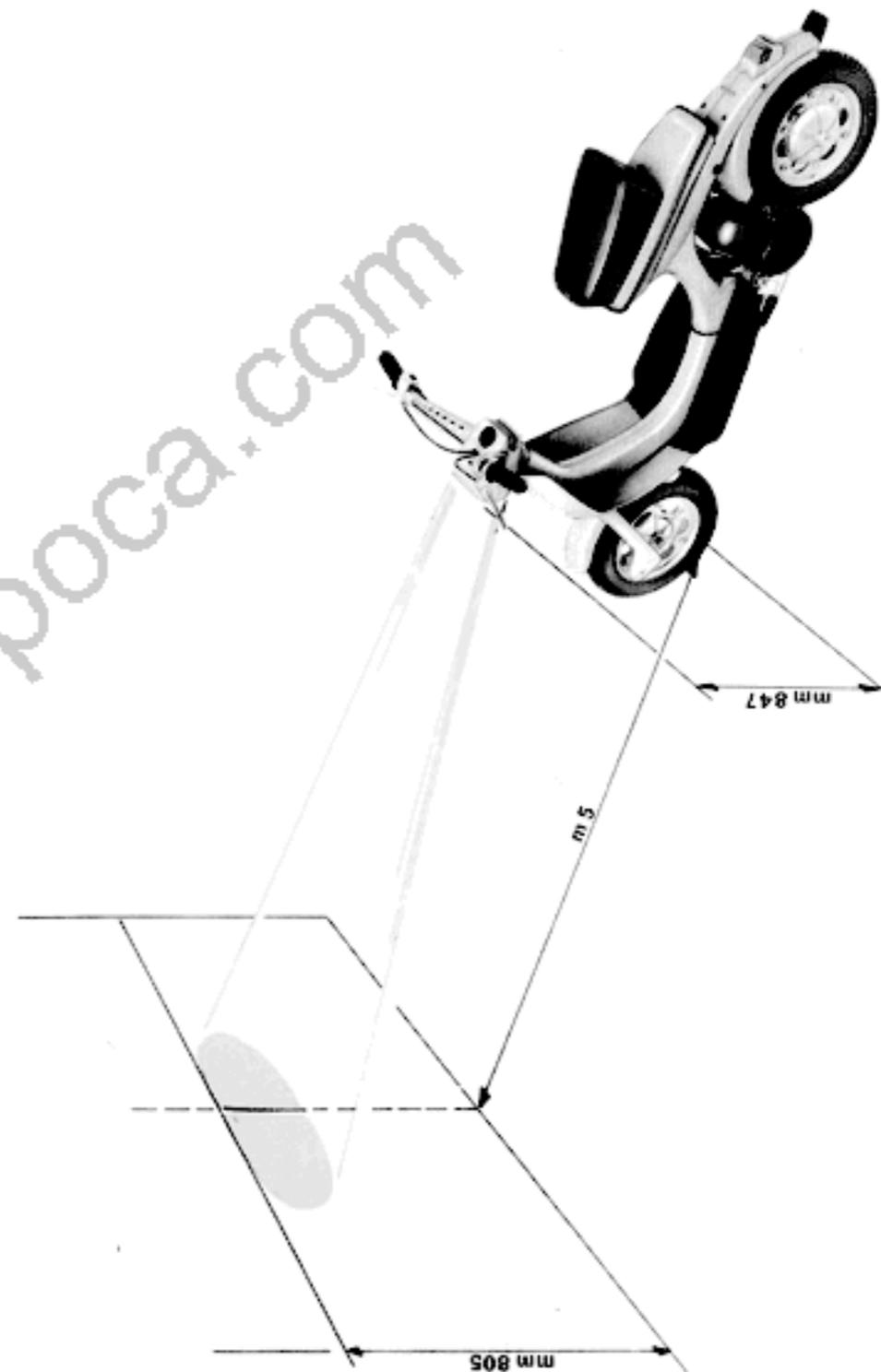
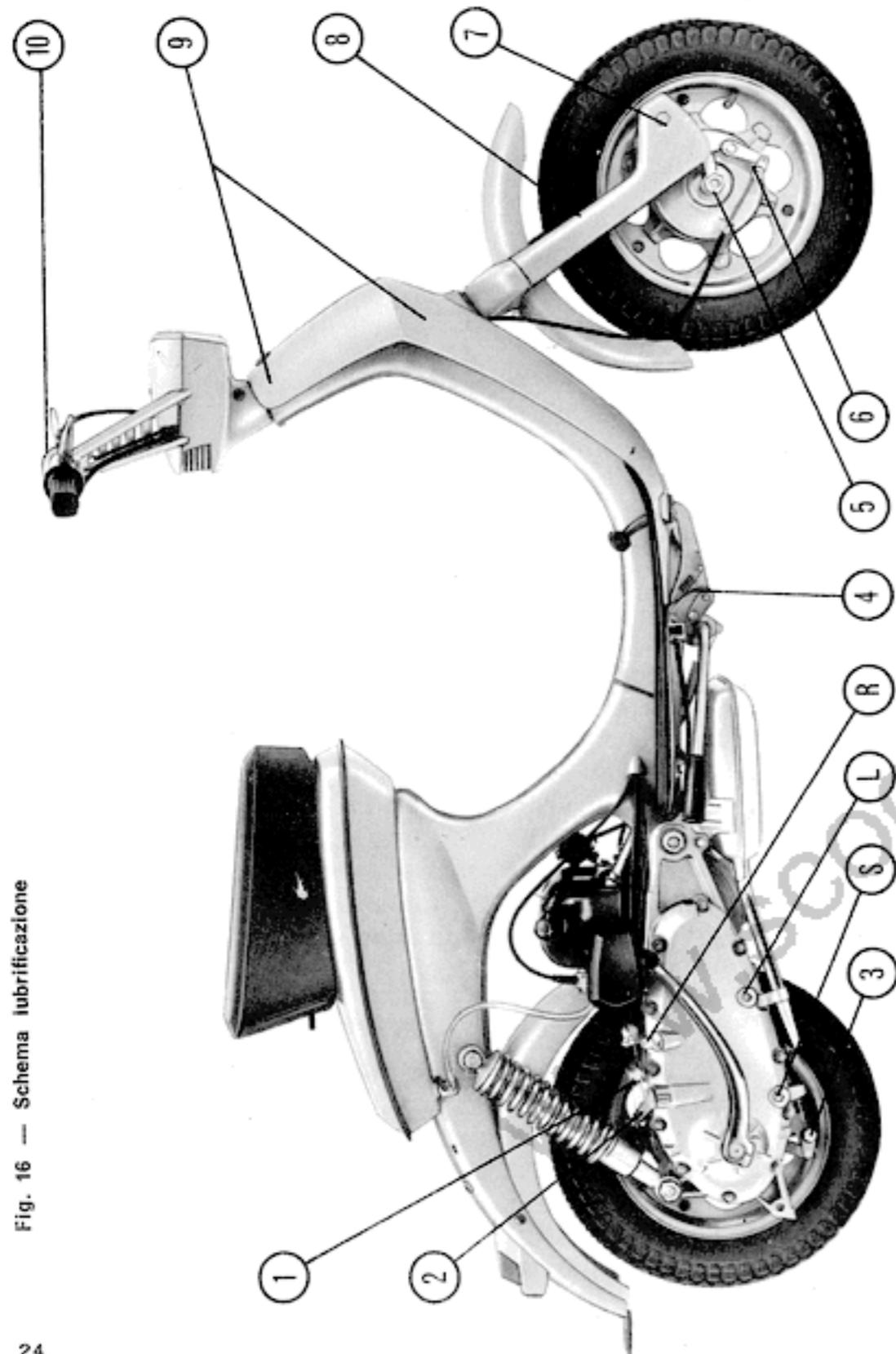


Fig. 15 — Regolazione del faro



## SCHEMA DELLA LUBRIFICAZIONE (fig. 16)

- R. Tappo rifornimento olio
- L. Tappo livello olio
- S. Tappo scarico olio
- 1. Articolazioni cavi comando cambio sulla leva doppia
- 2. Articolazione cavo comando frizione
- 3. Articolazione cavo freno posteriore
- 4. Perno pedale freno posteriore
- 5. Cuscinetti ruota anteriore
- 6. Articolazione cavo freno anteriore
- 7. Snodi sospensione anteriore
- 8. Molle sospensione anteriore contenute nei bracci della forcella
- 9. Cuscinetti a sfere dello sterzo
- 10. Leve e comandi sul manubrio: cilindretti estremità cavi frizione e freno (sulle leve), rinvii dei comandi cambio e gas sulle pulegge.

### PUNTI DA LUBRIFICARE E VERIFICARE PERIODICAMENTE

**carter motore:** ogni 2000 km ristabilire il livello. Ogni 4000 km sostituire l'olio (AGIP F. 1 Rotra SAE 90).

**Ogni 2000 km** ingrassare con AGIP F. 1 Grease 15 i punti: 1 - 2 - 3 - 4 - 6 - 10.

**Ogni 4000 km** ingrassare con AGIP F. 1 Grease 15, il punto 7.

### ISTRUZIONI PER LE OFFICINE DI RIPARAZIONE

Dopo ogni eventuale revisione:

- 5. Cuscinetti ruota anteriore: lubrificare all'atto del montaggio con AGIP F. 1 Grease 30.
- 8. Molle sospensione anteriore: lubrificare all'atto del montaggio con AGIP F. 1 Grease 15.
- 9. Cuscinetti a sfere dello sterzo: lubrificare all'atto del montaggio con AGIP F. 1 Grease 30.

Nelle guaine dei comandi flessibili, prima di introdurre la fune, iniettare a mezzo pompa  $4 \div 5 \text{ cm}^3$  circa di AGIP F. 1 Grease 15.

## MANUTENZIONE PERIODICA

### OGNI 2000 km

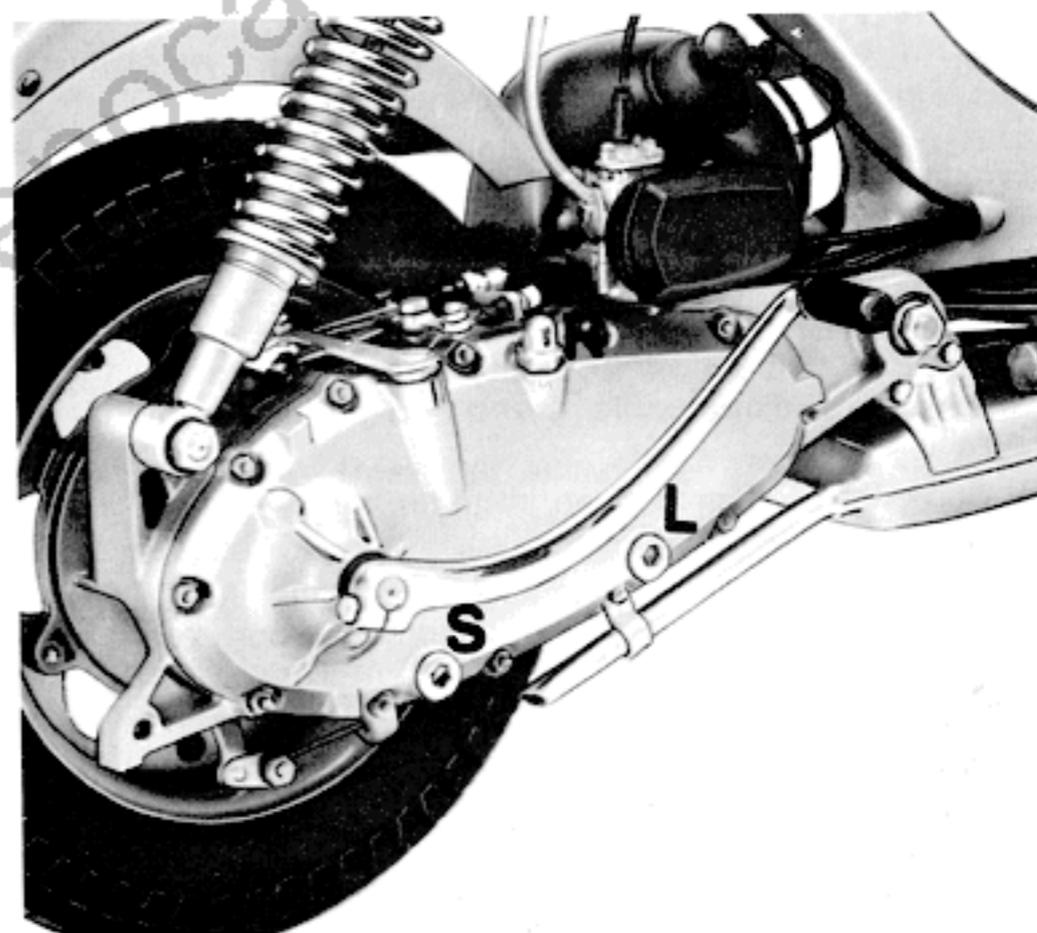
- **Freni:** controllare e registrare.
- **Candela:** controllare e pulire gli elettrodi, eventualmente registrarli ad una distanza di  $0,5 \div 0,6$  mm.
- **Lubrificazione:** carter motore: ristabilire il livello con olio AGIP F.1 Rotra SAE 90.  
Per eseguire il rimbocco è necessario togliere il tappo di livello ed il tappo di carico e versare l'olio nel carter fino a che questo cominci ad uscire dal foro di livello.  
Ingrassare con AGIP F. 1 Grease 15 tutti i punti prescritti (vedere schema fig. 16).

### OGNI 4000 km

Eeguire le operazioni prescritte a 2000 km. In più:

- **Frizione:** controllare e registrare.
- **Contatti rottore volano magnete:** pulire e registrare i contatti a  $0,35 \div 0,45$  mm (apertura massima con pistone in corrispondenza del P.M.S.). Si consiglia far eseguire questa operazione da una Stazione di Servizio autorizzata.
- **Feltro strisciante sulla camma volano magnete:** lubrificare con una goccia d'olio.
- **Carburatore e filtro:** smontare e pulire il carburatore ed il filtro aria dalle eventuali impurità. Registrare il minimo.  
La pulizia del filtro deve essere eseguita più frequentemente quando si percorrono strade polverose.
- **Disincrostazione** della testa, del cilindro, del pistone e della marmitta. Si consiglia far eseguire questa operazione da una Stazione di Servizio autorizzata.

- **Lubrificazione:** Carter motore: vuotare completamente l'olio contenuto nel carter svitando il tappo di scarico a motore caldo. Avvitare nuovamente il tappo di scarico, svitare i tappi di carico e di livello e versare l'olio dal foro di carico finché esso cominci ad uscire dal foro di livello. Sono necessari circa 450 gr. di olio AGIP F. 1 Rotra SAE 90.
- Ingrassare con AGIP F. 1 Grease 15 gli snodi della sospensione anteriore.



R = Tappo di rifornimento olio  
L = Tappo di livello  
S = Tappo di scarico

Fig. 17

## PULIZIA DELLO SCOOTER

- Lavare il motore con petrolio aiutandosi con un pennello. Asciugare poi con stracci puliti.
- Lavare le parti verniciate e in plastica con acqua aiutandosi eventualmente con una spugna. Asciugare con pelle scamosciata. Non usare benzina o petrolio: essi danneggiano la vernice e la materia plastica.

## SE LO SCOOTER DOVRA' RIMANERE A LUNGO INATTIVO

- Lavarlo e asciugarlo accuratamente.
- Scaricare completamente la miscela dal serbatoio e dalla vaschetta del carburatore.
- Pulire i filtri benzina nel serbatoio e nel carburatore.
- Smontare la candela e attraverso il foro della testa introdurre un po' d'olio nel motore facendo ruotare a mano l'albero di 2 o 3 giri per stendere un film protettivo d'olio sulle pareti del cilindro. Rimontare la candela.
- Spalmare con grasso antiruggine tutte le parti metalliche non verniciate.
- Sollevare dal suolo la macchina appoggiandola opportunamente in modo che i pneumatici non vengano a contatto col terreno.
- Pulire e sgonfiare i pneumatici.
- Coprire la macchina con un telone.

## GUIDA ALLA RICERCA SISTEMATICA DELLE CAUSE DEGLI INCONVENIENTI PIU' COMUNI

Per ogni causa è riportato a fianco il relativo provvedimento da adottarsi.

### Il motore non parte o si arresta subito

**Irregolare afflusso di miscela al carburatore**

pulire la tubazione e i filtri; svitare e pulire i getti.

**Carburatore ingolfato**

chiudere il rubinetto benzina, aprire tutto il gas e insistere nella messa in moto, oppure smontare e asciugare la candela prima di avviare il motore.

**Galleggiante carburatore danneggiato**

farlo sostituire presso una Stazione di Servizio.

### Difetti di accensione

(se arriva corrente al cavo A.T.)

- **candela sporca** procedere alla pulizia
- **elettrodi candela sregolati** regolarli a circa 0,5-0,6 mm
- **candela inefficiente** sostituirla

(se non arriva corrente al cavo A.T.)

- **contatti rottore non efficienti**
  - **circuiti volano magnete o bobina A.T. interrotti**
- } rivolgersi ad una Stazione di Servizio autorizzata

### Il motore picchia in testa

|                              |  |
|------------------------------|--|
| — Carburante non appropriato | sostituire il carburante con un altro più indicato.                                    |
| — Autoaccensione             | pulire la candela, disincrostarla la testa.  |
| Accensione troppo anticipata | rivolgersi ad una Stazione di Servizio autorizzata per la fasatura del volano magnete. |

### Il motore perde colpi

|   |  |
|---|--|
| Irregolare afflusso di miscela al carburatore | verificare l'afflusso della miscela.                           |
| Elettrodi della candela troppo distanti       | ristabilire la giusta distanza fra gli elettrodi (0,5-0,6 mm). |
| Candela sporca                                | pulire la candela.   |
| Contatti del ruttore sporchi e non regolati   | pulire e regolare i contatti del ruttore del volano magnete.   |

### Il motore perde potenza o riscalda eccessivamente

|  |   |
|--|---|
| Miscela troppo povera                            | regolare, chiudendola leggermente, la vite dell'aria sul carburatore.             |
| Accensione ritardata o difettosa                 | mettere in fase l'accensione: rivolgersi ad una Stazione di Servizio autorizzata. |
| Luce di scarico o marmitta parzialmente ostruite | pulire la luce sul cilindro e l'interno marmitta.                                 |
| Testa non perfettamente bloccata sul cilindro    | stringere a fondo i dadi che bloccano la testa al cilindro                        |

### INDICE

|   |        |
|---|--------|
| Identificazione . . . . .   | Pag. 5 |
| Caratteristiche . . . . .   | " 6    |
| Dimensioni - Pesi - Prestazioni . . . . .   | " 8    |
| Schema impianto elettrico . . . . .   | " 9    |
| Comandi . . . . .   | " 10   |
| Sul manubrio . . . . .  | " 12   |
| Dispositivo antifurto . . . . .   | " 12   |
| Pedale freno posteriore . . . . .   | " 12   |
| Pedale avviamento . . . . .   | " 12   |
| Dispositivo avviamento . . . . .  | " 13   |
| Rubinetto miscela . . . . .   | " 14   |
| Dotazione attrezzi . . . . .  | " 14   |
| Norme per l'uso . . . . .   | " 15   |
| Avviamento - Marcia - Arresto . . . . .   | " 16   |
| Miscela - Serbatoio . . . . .   | " 17   |
| Ruote . . . . .   | " 18   |
| Freni . . . . .   | " 20   |
| Frizione . . . . .  | " 21   |
| Regolazione al carburatore . . . . .  | " 22   |
| Registrazione faro . . . . .  | " 22   |
| Schema della lubrificazione . . . . .   | " 24   |
| Manutenzione periodica . . . . .  | " 26   |
| Pulizia dello scooter . . . . .   | " 28   |
| Se lo scooter dovrà rimanere a lungo inattivo . . . . .                             | " 28   |
| Guida alla ricerca sistematica delle cause degli inconvenienti più comuni . . . . . | " 29   |

[www.scooterdepoca.com](http://www.scooterdepoca.com)

**varianti per**

**Lambretta**

**50c**

**INNOCENTI**

DIVISIONE MOTORI

[Scooterdepoca.com](http://Scooterdepoca.com)



LAMBRETTA 50 C

## CARATTERISTICHE

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Larghezza massima (manubrio) | mm 635 |
| Altezza massima              | mm 966 |

## COMANDI

### SUL MANUBRIO

**A destra:** manopola comando gas, leva comando freno anteriore e pulsante avvisatore acustico.

**Sul fanale:** interruttore a 3 posizioni:

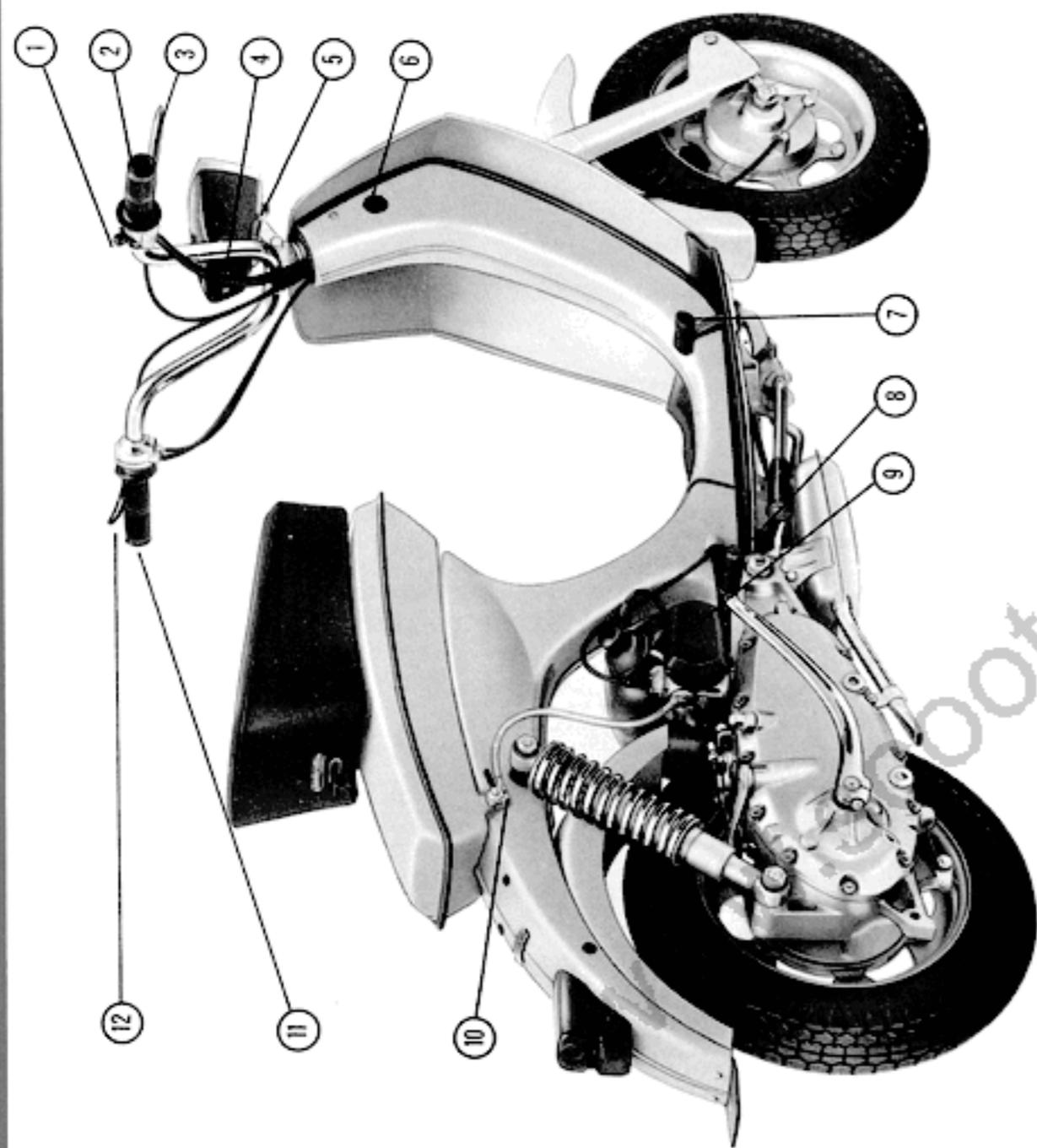
- intermedia: luci spente per la marcia diurna
  - spostato a destra: luce di città e fanalino di posizione posteriore accesi per la marcia notturna in zone illuminate
  - spostato a sinistra: luce anabbagliante e fanalino di posizione posteriore accesi per la marcia notturna in zone non illuminate
- pulsante arresto motore.

## DISPOSITIVO ANTIFURTO

Accessorio.

## REGISTRAZIONE FARO

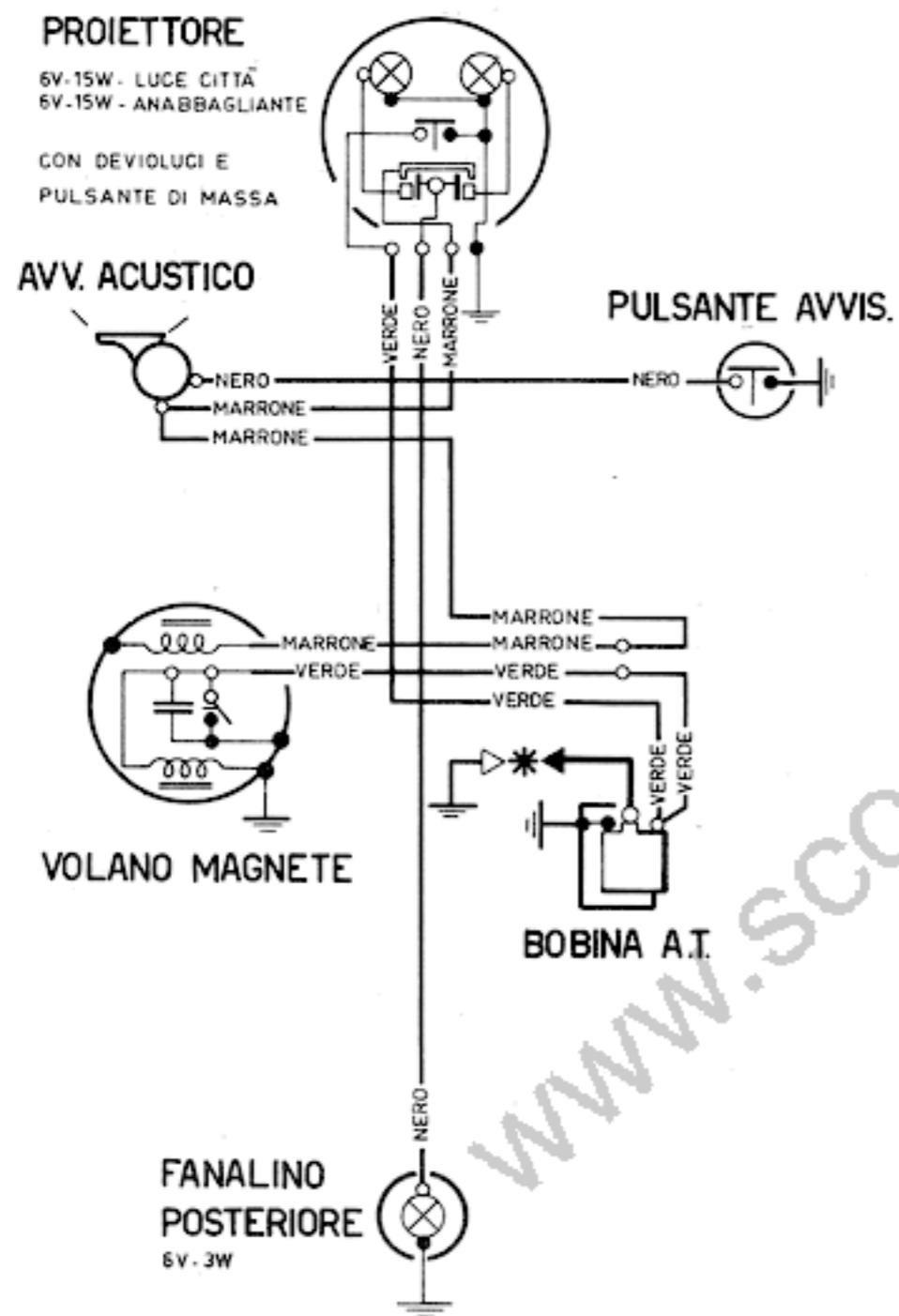
Il faro anteriore può essere orientato verticalmente mediante la rotazione del gruppo ottico, che è possibile, allentando le due viti laterali di fissaggio.



## COMANDI

- 1 - Pulsante avvisatore acustico
- 2 - Manopola comando gas
- 3 - Leva comando freno anteriore
- 4 - Commutatore elettrico: deviatore luci
- 5 - Pulsante di massa per arresto motore
- 6 - Vano per serratura dispositivo antifurto
- 7 - Pedale freno posteriore
- 8 - Pedale avviamento
- 9 - Leva dispositivo avviamento a motore freddo, con ritorno automatico
- 10 - Rubinetto miscela a 3 posizioni
- 11 - Manopola comando cambio
- 12 - Leva comando frizione

## SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO



# ORGANIZZAZIONE

## Lambretta

# ITALIA - ESTERO

ORGANIZZAZIONE **Lambretta** ITALIA

|   |   |
|---|---|
| <b>AGRIGENTO</b>                        | Ditta SALVATORE CAPIZZI & Figli<br>Via Dietro Picone - Palazzo Picarella<br>tel. 20-126 |
| <b>ALESSANDRIA</b>                      | Ditta ROLANDI & C.<br>C.so Monferrato, 13 - tel. 68-439                                 |
| <b>ANCONA</b>                           | Ditta ALBERTO BETTITONI<br>Via Giannelli, 8 - tel. 51-247                               |
| <b>ANCONA</b>                           | Ditta MARIOTTI L.<br>Via C. Colombo, 104 - tel. 53-196                                  |
| <b>AOSTA</b>                            | Ditta F.lli NALE<br>Via Xavier de Maistre, 19 - tel. 23-66                              |
| <b>AREZZO</b>                           | ARETINA MOTORI<br>Via Marco Perennio, 24/1  |
| <b>ASCOLI PICENO</b>                    | A. CECI<br>Corso V. Emanuele, 18/24 - tel. 54-63  |
| <b>ASTI</b>                             | Ditta F.lli TORELLO<br>Corso Dante, 56 - tel. 52-355.                                   |
| <b>AVELLINO</b>                         | Ditta SAMMARCO ROCCO<br>Via Volpe, 2/6 - tel. 24-023                                    |
| <b>AVEZZANO</b>                         | Ditta BIANCHI<br>Piazza Torlonia, 30 - tel. 41-161                                      |
| <b>BARI</b>                             | L. SCOOTER S.n.C.<br>Via Piccinni, 193 - tel. 10-828                                    |
| <b>BARLETTA (Bari)</b>                  | NUNZIO DI LEO<br>Via Carso, 4 - tel. 31-048   |
| <b>BASSANO DEL GRAPPA<br/>(Vicenza)</b> | Ditta MICHELIN LIVIO<br>Via I. Caffi - Condominio al Sole<br>tel. 22-831                |

|                                 |  |   |   |
|---------------------------------|--|---|---|
| <b>BELLUNO</b>                  | MICHELIN LIVIO<br>Via Segato, 49 - tel. 22-831                                     | <b>CARPI</b>                                | PRANDI PAOLINO<br>Via Petrarca, 15  |
| <b>BENEVENTO</b>                | Srl. S.V.A.M.<br>Piazza Bissolati, 13  | <b>CARRARA</b>                              | BATTISTA PIERI<br>Via Roma, 36/B - tel. 29-84                                     |
| <b>BERGAMO</b>                  | TULLIO MASSERNI<br>Via Borgo Palazzo, 193 - tel. 237-326                           | <b>CASALE MONFERRATO<br/>(Alessandria)</b>  | Ditta CURINO TERESIO<br>P.za XX Aprile, 11 - tel. 64-26                           |
| <b>BIELLA</b>                   | F.lli VIOTTI & C.<br>Via Macallé, 14 - tel. 23-276                                 | <b>CASTELLAMMARE<br/>DI STABIA (Napoli)</b> | GARAGE OMNIA di F. INGENITO<br>C.so Vitt. Emanuele, 106                           |
| <b>BOARIO TERME</b>             | C. MANDOLINI<br>Via S. Martino, 21 - tel. 50-528                                   | <b>CATANIA</b>                              | Ditta CARLO GEMELLARO<br>V.le Mario Rapisardi, 46                                 |
| <b>BOLOGNA</b>                  | C.I.S.A. s.r.l.<br>Via Bovi Campeggi, 4 - tel. 276-652/3/4                         | <b>CATANZARO</b>                            | EUROMOTOR<br>Via Schipani, 68 - Palazzo COES<br>tel. 23-767                       |
| <b>BOLZANO</b>                  | S.r.l. MICH VIGILIO & C.<br>Via Carducci, 3/A - tel. 23-470                        | <b>CECINA (Livorno)</b>                     | LUIGI VENTURI<br>C.so Matteotti, 96 - tel. 61-220                                 |
| <b>BORGOMANERO<br/>(Novara)</b> | SAVOINI GIUSEPPE & FIGLI<br>Corso Sempione, 37 - tel. 81-494                       | <b>CHIAVARI (Genova)</b>                    | DOMENICO BOGGIO<br>Piazza N.S. Dell'Orto, 8 - tel. 25-04                          |
| <b>BRESCIA</b>                  | BRESCIA MOTORI di SALA & POLVE-<br>ROSI - Via Luigi Apollonio, 17/A<br>tel. 50-052 | <b>CIVITAVECCHIA</b>                        | S.A.C. - Viale G. Baccelli<br>Nuovo Palazzo Passeri                               |
| <b>BRINDISI</b>                 | Ditta OC.RA.<br>Via Appia, 23 - tel. 22-583  | <b>COMO</b>                                 | Rag. MARIO DE MARTINI<br>Via Napoleona, 4 - tel. 267-505                          |
| <b>BUSTO ARSIZIO</b>            | MARIO MARA<br>Via Magenta, 48 - tel. 39-313  | <b>COSENZA</b>                              | GATTO MOTORI S.r.l.<br>Via Galluppi, 21/23 - tel. 23-521                          |
| <b>CAGLIARI</b>                 | S.p.A. SIMAUTO<br>Via Tasso, 13  | <b>CREMONA</b>                              | LAMBRETTA CREMONA di MASI MA-<br>RIO - Via Trento Trieste, 132/134<br>tel. 29-492 |
| <b>CALTAGIRONE</b>              | P. PURPURA<br>Viale P. Umberto, 51 - tel. 22-606                                   | <b>CUNEO</b>                                | Ditta E. PACINI<br>Via Luigi Gallo, 9 - tel. 31-28                                |
| <b>CALTANISSETTA</b>            | Ditta MICHELE FIORINO & F.<br>Via Palmintelli, 1/D - tel. 26-627                   | <b>DOMODOSSOLA<br/>(Novara)</b>             | SBARDELLATI LUCIANO<br>Corso F.lli di Dio, 19 - tel. 22-52                        |
| <b>CAMPOBASSO</b>               | NICOLANTONIO MUCCIACCIA<br>Via Zurlo, 16/18 - tel. 24-109                          | <b>ENNA</b>                                 | LIBORIO BRUNO & C.<br>Via Diaz, 70 - tel. 21-205                                  |

**ERBA (Como)** CARLO VALSECCHI  
Via Milano, 1 - tel. 61-470

**ESTE (Padova)** VENDA EUGANEA S.r.l.  
Via S. Rocco, 22 - tel. 55-04

**FERRARA** EMILIANA MOTOR  
Via Bologna, 138<sup>°</sup> - tel. 32-184

**FIRENZE** Ditta SERGIO PRESENTI  
Via Cimabue, 16 - tel. 63-349

**FIRENZE** GARAGE ZANIRATTI di FRANCO ZANIRATTI - Via F.lli Rosselli, 55  
tel. 471-465

**FOGGIA** DAUNIA MOTORI di ENZO ZAVATTA  
Via Capozzi, 9/11/13 - tel. 71-360

**FOLIGNO (Perugia)** PAOLO NEGRI  
Corso Cavour, 16

**FORLI'** FRATELLI BAGNOLI  
Viale Vitt. Veneto, 31 - tel. 22-084

**FROSINONE** F.lli CORVI  
Via Mazzini, 34/8 - tel. 20-616

**GALLARATE (Varese)** FRANCO NOSEDA  
Via Cattaneo, 16/A - tel. 70-339

**GENOVA** S.p.A. LAMBRO GENOVA  
Via Galeazzo Alessi, 3 - tel. 586-015

**GENOVA** Ditta ITALPIAVE & C.  
Via G. Amadeo, 9 - tel. 308-551

**GROSSETO** MOTOFORNITURE di SALOMONI E.  
Via dei Mille, 7 - tel. 21-123

**IMOLA (Bologna)** ENZO CREMONINI  
Via Emilia, 308 - tel. 23-262

**IMPERIA** RIVIERA MOTORI  
Viale Matteotti, 175 - tel. 84-02

**IVREA (Torino)** GIUSEPPE PEILA  
P.zza Lamarmora, 9 - tel. 37-95

**LANCIANO (Chieti)** GIUSEPPE DI STASIO  
Via L. De Crecchio, 43/45 - tel. 25-265

**L'AQUILA** OTTAVIO FIAMMA  
Via XX Settembre, 24

**LA SPEZIA** S.n.C. COZZANI & ROSSI  
Piazza Caduti per la Libertà, 6  
tel. 25-386

**LATINA** BODEMA S.r.l.  
Corso della Repubblica, 110  
tel. 43-627

**LECCE** SORANI & C.  
Via Pantelleria, 4

**LIVORNO** S.p.A. - A.C.A.M.  
P.zza D. Chiesa, 52/59 - tel. 34-601

**LODI (Milano)** GIORGIO ESPOSTI  
Viale Milano, 67 - tel. 30-43

**LUCCA** GIOVANNI MEI di NELLO MEI & FIGLI  
S.n.C. - Via Castracani, 162/B  
tel. 42-645

**MACERATA** Ditta G. BARTOLI  
Via Roma, 78/102

**MANTOVA** S.a.s. MINCIO MOTORI  
Via Vittorino da Feltre, 63 - tel. 28-632

**MASSA** Ditta GIUSEPPE FRASSON  
Via Palestro, 20/31 - tel. 42-152

**MESSINA** Ditta SCOPELLITI D.  
Via Industriale, 106

**MILANO** LAMBRO MOTORI S.p.A.  
V.le F. Testi ang. via Masaniello, 89  
SESTO S. GIOVANNI (Milano)  
tel. 24-79-687

**MODENA** MOTORICAMBI BARBIERI  
Viale Trento Trieste, 3/A - tel. 36-128

**MONFALCONE (Gorizia)** MARIO PERIN  
Via Duca d'Aosta (Cond. Brunetta)

|                        |   |  |  |
|------------------------|---|--|--|
| <b>MONZA (Milano)</b>  | GHEFER & C. S.n.c.<br>Via Aspromonte, 8 - tel. 22-030/86-621              | <b>PORDENONE (Udine)</b>                     | Ditta NATALE PELLEGRINI<br>Viale Marconi - Condominio S. Martino<br>tel. 54-26 |
| <b>NAPOLI</b>          | SCOOTERS PARTENOPEA<br>Via Arenaccia, 29 - tel. 511-506                   | <b>PORTO SAN GIORGIO<br/>(Ascoli Piceno)</b> | PETRACCI SCOOTER<br>Corso Garibaldi, 235/241 - tel. 42-48                      |
| <b>NUORO</b>           | S.I.M.A.U.T.O.<br>Via Gramsci ang. Via Veneto                             | <b>POTENZA</b>                               | Ditta F.lli SANTANGELO<br>Viale Marconi - Palazzo Padula<br>tel. 21-506        |
| <b>ORVIETO</b>         | Ditta F.lli STORTI<br>Piazza Repubblica, 16                               | <b>RAGUSA</b>                                | C.A.I.<br>Trivio Cucinello (Palazzo Schembari)<br>tel. 24-047                  |
| <b>PADOVA</b>          | GIAMPIETRO TUROLLA<br>V.le Navigazione Interna, 5 - tel. 27-104           | <b>RAVENNA</b>                               | Spa EMILIANA MOTOR<br>Via Faentina, 74   |
| <b>PALERMO</b>         | CO.RI S.p.A.<br>Viale della Regione Siciliana, 777<br>tel. 223-660        | <b>REGGIO CALABRIA</b>                       | CARLO MAZZONE<br>Via S. Caterina, 16 - 16/A - tel. 21-183                      |
| <b>PAOLA (Cosenza)</b> | CALOMINO CUSTODIO<br>Via S. Rocco, 25/29 - tel. 28                        | <b>REGGIO EMILIA</b>                         | S.C.I.A.M. dei Fratelli GRISENDI<br>Via E. San Pietro, 55 - tel. 42-313        |
| <b>PARMA</b>           | Ditta F.lli SACCHETTI<br>Via 22 Luglio, 14/16 - tel. 38-793               | <b>RIETI</b>                                 | ANGELETTI AGOSTINO<br>Via degli Oleandri - tel. 32-28                          |
| <b>PAVIA</b>           | MOTOAUTO di SACCHI & VISMARA<br>S.a.S. - Via Gilardelli, 2<br>tel. 31-063 | <b>RIMINI</b>                                | GIOVANNI VETTORI<br>P.zza Ferrari, 7/9 - tel. 22-879                           |
| <b>PERUGIA</b>         | ARTURO TAGLIAMONTE<br>Viale Cacciatori delle Alpi, 16/18<br>tel. 35-25    | <b>ROMA</b>                                  | S.A.R.M.A. S.r.l.<br>Circonvallazione Nomentana, 138<br>tel. 835-144           |
| <b>PESARO</b>          | PAOLO DEL MONTE<br>Via Mazzini ang. Via Cairoli<br>tel. 21-59             | <b>ROVERETO</b>                              | LA MOTOAUTO di EMILIO MANICA<br>Via Cavour, 58 - tel. 23-778                   |
| <b>PESCARA</b>         | RADAR di VITTORIO LUCIANI<br>Corso Vitt. Emanuele, 221 - tel. 22-625      | <b>ROVIGO</b>                                | MOTORICAMBI POLESANA di SIGOLO<br>RINO - Viale Porta Po, 61/B<br>tel. 21-109   |
| <b>PIACENZA</b>        | Ditta BENEDETTO CORVI & F.<br>P.zza Cittadella, 15 - tel. 21-381          | <b>SALERNO</b>                               | GUIDO JANNONE<br>Via Piacenza, 12 - tel. 51-229                                |
| <b>PISA</b>            | DEL SEPIA MOTORI<br>Piazza Don Minzoni, 5 - tel. 27-025                   | <b>SALO' (BRESCIA)</b>                       | GIANLORENZO SCURI<br>Via Brunati, 56 - tel. 20-076                             |
| <b>PISTOIA</b>         | EMPORIO DELL'AUTO<br>C.so Vitt. Emanuele, 23 - tel. 21-644                |  |  |

**SAN MARINO** A. RIGHI - BORGO MAGGIORE  
Piazzale del Mercato, 129 - tel. 168

**SANREMO (Imperia)** Ditta VINCENZO BRUZZONE  
C.so O. Raimondo, 89 - tel. 85-477

**SANTA MARIA  
CAPUA VETERE** Ditta F.lli DE ROSA  
Piazza Mazzini, 7/9 - tel. 46-224

**SASSARI** SASSARI MOTORI  
Via Dei Mille, 11/C - tel. 22-156

**SAVONA** CICLI PORASSO  
Corso Italia, 19-21/r - tel. 21-926

**SIENA** SIENA MOTOR  
Via Vittorio Emanuele, 46 - tel. 20-589

**SIRACUSA** VINCENZO D'AMICO URSO  
Via S. M. dei Miracoli, 37-39  
tel. 21-958

**SONDRIO** OTTORINO RUFFINI  
Via Trento, 20 - tel. 22-965

**SPOLETO (Perugia)** Ditta RUGGERO CORVELLI  
Via Flaminia, 24 - tel. 42-43

**SULMONA (L'Aquila)** ALBERTO SACCHETTA  
Via Occidentale, 88bis - tel. 22-173

**TARANTO** JONIO MOTORI S.r.l.  
Via Pupino, 13c - tel. 29-481

**TERAMO** F.lli LUIGI DI BONAVENTURA  
Via Vezzola, 7 - tel. 49-85

**TERNI** GIUSEPPE BELLI  
Via Lungonera, 53 - tel. 29-191

**TIVOLI (Roma)** BRUNO PACIFICI  
Viale P. Tomei, 23 - tel. 30-32

**TORINO** S.p.A. AUTO TORINO  
Corso Siracusa, 40 - tel. 547-173

**TRAPANI** S.r.l. RAICO  
Via Vespri, 14/20

**TRENTO** M.A.S. del Dr. M. AICHNER  
Via Galileo Galilei, 32 - tel. 33-133

**TREVIGLIO (Bergamo)** O.R.V.A.M.  
Viale Partigiano, 13 - tel. 21-91

**TREVISO** S.d. f. EREDI TRIFOGLIO  
Viale IV Novembre, 19 - tel. ~~94-721~~ 43356

**TRIESTE** FILOTECNICA GIULIANA S.r.l.  
Via P. Reti, 2 - tel. 36-613

**UDINE** BRINIS B. & C.  
Via della Rosta, 48 - tel. 27-07

**VARESE** CARLO FELICE BUZIO  
Via Belforte, 2 - tel. 25-673

**VASTO (Chieti)** SAVERIO BACCALA'  
Corso Garibaldi, 123 - tel. 21-26

**VENEZIA-MESTRE** AUTOLAMBRO S.a.S. di A. FORNARO  
& C. - Corso del Popolo, 7  
tel. 56-094

**VERBANIA** S.n.c. VERBANIA MOTOR  
Via De Bonis, 13 - tel. 42-385

**VERCELLI** Ditta ROSSI CESARE  
C.so Prestinari, 119 - tel. 34-68

**VERONA** S.R.A.M.  
Via Nizza, 1 - tel. 38-383

**VIAREGGIO (Lucca)** L'AUTOMOTO S.r.l.  
Via Mazzini - tel. 44-512

**VIBO VALENTIA  
(Catanzaro)** ANTONIO ZOCCALI  
Via Luigi Razza, 30 - tel. 21-584

**VICENZA** LEONE CHIARELLO  
Porta Padova, 82 - tel. 23-646

**VITERBO** Ditta ANSELMO FERRI  
Via Orologio Vecchio, 22/24  
tel. 34-640

**EUROPA**

**BELGIO/  
LUSSEMBURGO**

CODIVA S.P.R.L. - 25, Place Rogier  
BRUXELLES 1 - Tel. 02/171156 - 186891

**DANIMARCA**

VILH. NELLEMANN A/S  
Vestergade 55-67  
AARHUS C - Tel. (061) 34100

**FRANCIA/MONACO**

LAMBRETTE S.A.F.D.  
Rue Octave Mirbeau 37/39  
PARIS XVII - Tel. Galvani 6340

**GERMANIA, R.F.**

EMKA - Neusser Strasse 707  
5 KOELN-WEIDENPESCH  
Tel. 745261-65

**GRAN BRETAGNA/  
EIRE/GIBILTERRA**

LAMBRETTE CONCESSIONAIRES LTD  
Lambretta House - Purley Way  
CROYDON CR9 4HD - Tel. 016862499

**GRECIA**

AR. ZEIS S.A. - 21, Ilissou Avenue  
ATENE 410 - Tel. 918468-911413

**MALTA**

MIZZI BROTHERS LTD.  
Antonio Bosio Street  
MSIDA - Tel. 31061

**OLANDA**

J. LEONARD LANG'S AUTOMOBIELBE-  
DRIJVEN N.V. - Stadhouderskade 114 E  
AMSTERDAM - Z - Tel. 730867

**PORTOGALLO**

SOCIEDADE PORTUGUESA DE AUTO-  
MOVEIS S.A.R.L.  
Rua da Escola Politecnica 261  
LISBOA 2  
Tel. 683145/6/7 - 689260

**SPAGNA**

LAMBRETTE LOCOMOCIONES S.A.  
Apartado 137  
EIBAR - Tel. 73237

**SVIZZERA**

CILO S.A. - Petit Rocher 6  
LAUSANNE - Tel. (021) 247722

**TURCHIA**

ARCELIK A.S.  
Sutluce Karaagac Caddesi N° 2-4  
HALICIGLU-ISTANBUL - Tel. 447580

## AFRICA

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>ALGERIA</b>        | LAMBRETTA ALGERIE<br>54, Rue Debbih Chérif<br>ALGER - Tel. 631959                  |
| <b>ALTO VOLTA</b>     | ETS. PEYRISSAC-HAUTE-VOLTA<br>Avenue Princesse Yennenga<br>OUAGADOUGOU - Tel. 2177 |
| <b>ANGOLA</b>         | TRAVASSOS & JORGE LDA.<br>Caixa Postal 464<br>LUANDA - Tel. 3103 - 4473            |
| <b>BURUNDI</b>        | HATTON & COOKSON-BURUNDI<br>B.P. 645 - BUJUMBURA                                   |
| <b>CAMERUM</b>        | MOTOCAM S.A.R.L.<br>Avenue du 27 Août<br>DOUALA - Tel. 3294                        |
| <b>COMORE</b>         | S.A. DE LA GRANDE COMORE<br>MORONI - GRANDE COMORE                                 |
| <b>CONGO, R.D.</b>    | CYCLOR S.P.R.L. - 12me Rue<br>LIMETE-KINSHASA<br>KINSHASA I - Tel. 7217            |
| <b>COSTA D'AVORIO</b> | ETS. JEAN ABILE-GAL S.A.<br>13, Avenue Houdaille<br>ABIDJAN - Tel. 3565            |

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>ETIOPIA</b>     | ETHIOSTOCK LTD.<br>Avenue Iteghe Taitù 48-50<br>ASMARA   |
| <b>GAMBIA</b>      | ETS. VEZIA - 29, Wellington Street<br>BATHURST - Tel. 474  |
| <b>GUINEA REP.</b> | LES CYCLES DE GUINEE<br>B.P. 1139 - CONAKRY  |
| <b>KENIA</b>       | VIC PRESTON LTD. - P.O. Box 2304<br>NAIROBI - Tel. 25165-22814   |
| <b>LIBIA</b>       | L.I.T. CO. - P.O. Box 2411<br>TRIPOLI - Tel. 30688 - 45474   |
| <b>MADEIRA</b>     | LEACOCK AND CIA LTDA.<br>Caixa Postal 416 - FUNCHAL  |
| <b>MAURITANIA</b>  | ETS. PEYRISSAC-MAURITANIE<br>NOUAKCHOTT  |
| <b>MAURITIUS</b>   | THE ELECTRIC & MOTOR CAR CO.<br>LTD. - Building Harel Mallac<br>18, Edith Cavell Street<br>PORT LOUIS - Tel. 2.0891 - 2.0892 |
| <b>NIGER</b>       | ETS. PEYRISSAC-NIGER<br>Place du Petit Marché<br>NIAMEY - Tel. 2225  |

**NIGERIA** LEVENTIS MOTORS LTD. - P.O. Box 390  
APAPA/LAGOS

**RUANDA** HATTON & COOKSON-RWANDA  
B.P. 86 - KIGALI

**SENEGAL** ETS. PEYRISSAC-SENEGAL  
9, Rue Parchappe  
DAKAR - Tel. 22815

**SEYCHELLES** KIM KOON & CO. LTD.  
493, Market Street  
VICTORIA-MAHE - Tel. 238

**SOMALIA** GINO CAPONE - C.P.N. 10  
MOGADISCIO - Tel. 45281

**SUD AFRICA/  
MOZAMBICO/  
RODESIA** LAMBRETTA SALES (PTY) LTD.  
206 Commissioner Street  
JOHANNESBURG - Tel. 224768 - 234800

**SUDAN** EAST STAR COMPANY - P.O. Box 568  
PORT SUDAN - Tel. 3543

**TUNISIA** SOCIETE DE L'AUTOMOBILE ET DU  
MATERIEL - 10 bis, Avenue de Ghana  
TUNIS - Tel. 242155

## MEDIO ORIENTE

**ADEN** PAUL RIES & SONS (ADEN) LTD.  
ADEN - Tel. 53441/2/3

**ARABIA SAUDITA** SAMI KUTBI & CO. - P.O. Box 247  
JEDDAH - Tel. 3039

**BAHREIN** AHMED SAYID HASHIM AL-GHARA-  
BALLY - P.O. Box 191  
MANAMA - Tel. 5971/2

**CIPRO** G.TH. PIERIDES & SON LTD.  
42-44 Phaneromeni Street  
NICOSIA - Tel. 2834-3310

**COSTA DEI PIRATI** AHMED SAYID HASHIM AL-GHARA-  
BALLY LTD. - P.O. Box 1004  
DUBAI (Arabian Gulf) - Tel. 8518

**GIORDANIA** MATERIALS & EQUIPMENT CO. LTD.  
P.O. Box 4051, Station  
AMMAN - Tel. 5506

**IRAN** GENERAL GAS CO. - Takht Jamshid  
Av. - 67 Keyvan Street  
General Building  
TEHERAN - Tel. 45408/49836/49837

**IRAQ** AL NUAIMI  
BATTAWAEN-BAGHDAD - Tel. 84020

**ISRAELE**

TAR VEHICLE & SPARE PARTS CO.  
LTD. - 25, Petah Tikva Road  
TEL-AVIV - Tel. 64073

**KUWAIT**

BARRAK ABDULMOHSIN ALAQIL  
P.O. Box 533  
KUWAIT - Tel. 2824

**LIBANO**

IBRAHIM R. AUDI & CIE.  
Immeuble Steiger - Corniche du Fleuve  
BEYROUTH - Tel. 230731-291270

**QATAR**

OMAR BIN ISMAIL AL-DAFA & SONS  
P.O. Box 417  
DOHA - Tel. 2760

**SIRIA**

ESTEFANE & CIE. - B.P. 415  
DAMAS - Tel. 16460/19524

**ESTREMO ORIENTE E OCEANIA****AUSTRALIA**

J.N. TAYLOR & CO. LTD.  
27, Gilbert Street,  
ADELAIDE (South Australia)  
Tel. 51.6531

**AUSTRALIA**

LAMBRETTA (W.A.) SALES & SERVICE  
CO. - Corner Mill Street and Mount's  
Bay Road  
PERTH (Western Australia)  
Tel. 214161

**AUSTRALIA**

RELHAM TRADERS  
27-29 Campbell Street  
SYDNEY (New South Wales)  
Tel. 61-4802

**CEYLON**

LAMBRETTA (CEYLON) LTD.  
63/a Ward Place  
COLOMBO 7 - Tel. 96601

**FILIPPINE**

NATIONAL MERCHANDISING CORPO-  
RATION - 3111, Nagthan Street  
MANILA - Tel. 64576/7/8

**GIAPPONE**

MEIJI TSUSHO CO. LTD.  
No. 10-2, 2-chome, Negata-cho  
Chiyoda-ku, TOKYO - Tel. (580) 2021-4

**HONG KONG** NATIONAL MOTORS LTD.  
206-208 Tsat Tse Mui Road  
HONG KONG - Tel. 702928 - 707720

**INDIA/NEPAL/BHUTAN** AUTOMOBILE PRODUCTS OF INDIA  
LTD. - Agra Road  
BHANDUP-BOMBAY 78 - Tel. 581261

**INDONESIA** LAMBRETTA SERVICES  
Djalan Matraman 54 - DJAKARTA

**MALAYSIA  
SINGAPORE** KIAN GWAN (MALAYA) LTD.  
302, Orchard Road  
SINGAPORE, 9 - Tel. 361311

**NUOVA CALEDONIA** SOCAMA  
36, Rue Georges Clemenceau  
NOUMEA - Tel. 2741

**PAKISTAN** WAZIR ALI ENGINEERING LTD.  
West Wharf  
KARACHI - Tel. 33298-32036

**TAHITI** ETS. MARCEL LASSERRE  
Avenue Georges Clemenceau  
PAPEETE - Tel. 91

**TAIWAN** YUE LOONG MOTOR CO. LTD.  
16, Sin Yang Street  
TAIPEI - Tel. 31434-31437

**THAILANDIA** B.I.B.M. - 6, Larn Luang Road  
BANGKOK - Tel. 23413-23369

**VIETNAM DEL SUD** VINACO S.A.  
6, Rue Thoai - Ngoc - Hau  
TANSONHOA - GIADINH  
SAIGON - Tel. 23552

## AMERICHE

### BAHAMAS

BAHAMA ENGINES LTD.  
East Bay Street  
NASSAU - Tel. 28636

### BERMUDE

THE BERMUDA MOTOR AND CYCLE  
ACCESSORIES CO. LTD.  
The Lucas House  
HAMILTON - Tel. 1-3186/87

### BRASILE

CIA INDUSTRIAL PASCO  
Trav. Bartolomeu Paes, 132-240 Lapa  
SAO PAULO 1, SP - Tel. 33-9181

### CANADA

BENTLEY'S CYCLES & SPORTS LTD.  
255 Beaubien West  
MONTREAL (Quebec)  
Tel. 2739579-2739576

### CILE

E.M.S.S.A. - Carmen 675  
SANTIAGO - Tel. 36964/30259

### COLOMBIA

AUTOTECNICA COLOMBIANA LTDA.  
Carrera 50, N° 37-15  
MEDELLIN - Tel. 310800

### DOMINICANA, REP./ HAITI

GUILLERMO A. RISK G.  
Emilio Prud'homme 4  
SANTO DOMINGO, D.N. - Tel. 2-5722

### EL SALVADOR

FREUND S.A. - Avenida Espana 224  
SAN SALVADOR - Tel. 1100-7700

### GIAMAICA

G.B. ATTECK - 26, Halfway Tree Road  
KINGSTON 5 - Tel. 6-7195

### GUADALUPA

SOCIETE COMMERCIALE ANTILLAISE  
40, Rue A.R. Boisneuf  
POINTE-A-PITRE - Tel. 986-987

### GUAYANA

THE AUTO SUPPLIES CO.  
30, Hadfield & Lombard Street  
GEORGETOWN - Tel. C2406/7

### MESSICO

SERVIMOTONETAS S.A.  
Division del Norte 607-A  
MEXICO 12 D.F.

### NICARAGUA

ELIAS PEREIRA H.  
Calle Central Ed. Kellermann 2ndo Piso  
MANAGUA, D.N. - Tel. 2420/613

### PARAGUAY

NICOLAS GONZALES ODDONE  
Esq Caballero y Azara  
ASUNCION - Tel. 6468-4326

### PERÙ

NIZZOLA & CO. S.A.  
Plaza de la Republica 3295 San Isidro  
LIMA - Tel. 27051

**SURINAME**           HANDELMAATSCHAPPIJ I. FERNAN-  
DES & SON N.V. - P.O. Box 1834  
PARAMARIBO - Tel. 3445

**TRINIDAD/TOBAGO**   F.T. FARFAN & SONS LTD.  
28 & 30 Sackville Street  
PORT OF SPAIN  
Tel. 31758/35990-32557

**U.S.A.**                INNOCENTI CORPORATION  
1271 Avenue of the Americas  
NEW YORK 20, N.Y. 10020  
Tel. Columbus 5-7795

**VENEZUELA**         IVENSA  
PRIMERA TRANSV. de las Delicias  
Sabana Grande  
CARACAS - Tel. 713807-716769

[www.scooterdepoca.com](http://www.scooterdepoca.com)

ASA 2099/L - IT - 5.68

Printed in Italy - Stampa Strada - S. S. G.

[www.scooterdepoca.com](http://www.scooterdepoca.com)